Ewangelia Marka

Глава 14

**1**. Через два дні була Пасха й Опрісноки. Архиєреї та книжники вишукували, як Його підступом схопити і вбити. **2**. Але, казали, щоб не на свято, аби не було якогось заколоту в народі. **3**. Коли був він у Витанії в оселі Симона прокаженого і сидів за столом, прийшла жінка, що мала алебастрову пляшечку дорогоцінного пистикійського нардового мира. Надбивши алебастрову пляшечку, поливала Йому голову. **4**. Деякі обурювалися між собою [і говорили]: Навіщо така трата мира? **5**. Це миро можна продати більщ як за триста динаріїв та роздати бідним! Усе докоряли їй. **6**. Ісус сказав: Лишіть її. Навіщо її бентежите? Вона добру справу зробила мені! **7**. Завжди маєте бідних біля себе, і будь-коли можете робити їм добро; мене ж не завжди маєте. **8**. Що вона могла - те й зробила: заздалегідь змастила моє тіло перед похороном. **9**. Щиру правду кажу вам: де тільки проповідуватиметься [ця] Євангелія по всьому світі, - це, що вона зробила, буде сказано в її пам'ять. **10**. І Юда Іскаріотський, один з дванадцятьох, пішов до архиєреїв, щоб Його їм видати. **11**. А вони, як те почули, то зраділи й обіцяли йому срібняків дати. І він шукав, як би Його в сприятливий час видати. **12**. Першого дня Опрісноків, коли жертвували на пасху, говорять Йому Його учні: Де хочеш, щоб приготували ми пасху, щоб спожив ти? **13**. Посилає двох своїх учнів, каже їм: Ідіть до міста, зустріне вас чоловік, який воду в глечикові нестиме, - ідіть за ним. **14**. Куди ввійде, - скажіть господареві дому, що Вчитель каже: Де моя світлиця, в якій споживатиму з моїми учнями пасху? **15**. І той вам покаже велику світлицю - прибрану, готову: тут і приготуйте нам. **16**. І відійшли учні, і прийшли до міста, і знайшли так, як сказав їм, - і приготували пасху. **17**. Коли настав вечір, приходить з дванадцятьма. **18**. Як сиділи за столом та їли, Ісус сказав: Щиру правду кажу вам, що один з вас, що їсть зі мною, видасть мене. **19**. Почали вони сумувати і питати Його один за одним: Чи не я, бува, [і інший: Чи я]? **20**. Він же сказав їм: Один з дванадцятьох, що вмокає зі мною в одній мисці. **21**. Людський Син іде так, як написано про нього. Горе тій людині, через яку Син Людський буде зраджений. Краще було б тій людині не народжуватися. **22**. Як вони їли, [Ісус] узяв хліб, поблагословив, переломив, дав їм і сказав: Візьміть, [споживайте], це тіло моє. **23**. Узяв чашу, хвалу сказав, дав їм - і всі пили з неї. **24**. Промовив їм: Це моя кров [Нового] Завіту, що проливається [за багатьох]. **25**. Щиру правду кажу вам, що більше не питиму плоду виноградного до того дня, коли Його питиму новим - у Божому Царстві. **26**. І заспівавши, вийшли на Оливну гору. **27**. Каже їм Ісус, що: Всі ви спокуситеся, бо написано: Вражу Пастиря - і розбредуться вівці. **28**. Але потім, коли воскресну, то з'явлюся раніше вас у Галилеї. **29**. Петро сказав Йому: Хай усі спокусяться, - але не я. **30**. Каже йому Ісус: Щиру правду кажу тобі, що ти нині, цієї ночі, перш ніж двічі заспіває півень, ти тричі мене зречешся! **31**. Він же ще сильніше запевняв: Якби я мав умерти з тобою, - все одно не зречуся тебе! Так само і всі казали. **32**. І приходять до місця, що зветься Гетсиманія, і каже своїм учням: Сидіть тут, доки не помолюся. **33**. Взяв з собою Петра, Якова та Івана і почав сумувати й тужити **34**. та казати їм: Смертельно смутна моя душа - будьте тут і пильнуйте. **35**. Відійшовши трохи, упав на землю і молився, щоб, коли це можливо, поминула Його ця година. **36**. Казав: Авва, Батьку! Все для тебе можливе: зроби так, щоб поминула мене ця чаша; але хай буде не те, чого я хочу, але те, що ти. **37**. І приходить - знаходить, що вони заснули; каже Петрові: Симоне, ти спиш? Ти не зміг пильнувати однієї години? **38**. Не спіть і моліться, щоб не ввійти вам у спокусу, бо дух бадьорий, а тіло кволе. **39**. І пішов знову, помолився, промовивши те ж слово. **40**. А повернувшись, знайшов, що вони знову спали, бо очі їхні обважніли - та й не мали що відповісти. **41**. Приходить утретє, каже їм: Спите далі і спочиваєте? Досить, прийшла година, і Людський Син видається в руки грішників. **42**. Уставайте, ходімо, вже наблизився той, що мене зраджує. **43**. Щойно він це вимовив, як з'явився Юда, один із дванадцятьох, і з ним юрба з мечами та колами від архиєреїв, книжників і старшин. **44**. Той, що зрадив Його, дав їм знак, кажучи: Кого поцілую, той і є; схопіть Його і ведіть обережно. **45**. Пішов, тут же підступив до нього й каже: Учителю! - і поцілував Його. **46**. Ті ж простягли до нього руки - й схопили Його. **47**. Один із тих, що стояли, витягнув меча і вдарив архиєреєвого раба та відрізав йому вухо. **48**. Ісус сказав їм у відповідь: Ви вийшли зі зброєю і колами, наче проти розбійника, щоб мене схопити. **49**. Кожного дня був я з вами, навчав у храмі, але не хапали ви мене; та нехай же збудуться Писання. **50**. І всі полишили Його, втекли. **51**. Один юнак ішов за ним, обгорнувшись наголо в простирадло. Схопили і його. **52**. Але він, лишивши простирадло, втік [від них] голим. **53**. Повели Ісуса до архиєрея. Зійшлися всі архиєреї, старшини та книжники. **54**. Слідом за ним здалека йшов Петро - аж у двір архиєрея. Сів зі слугами та й грівся біля вогню. **55**. Архиєреї, вся рада, шукали свідчень проти Ісуса, щоб Його вбити, але не знаходили. **56**. Багато хто неправдиво свідчив проти нього, та свідчення ті не сходилися. **57**. Деякі, піднімаючись, фальшиво наговорювали на нього так: **58**. Ми чули, як він говорив, що зруйнує цей рукотворний храм і за три дні збудує інший, нерукотворний. **59**. Але й це їхнє свідчення не підтвердилося. **60**. Тоді архиєрей, ставши посередині, й запитав Ісуса і сказав: То не відповідаєш нічого на те, що проти тебе свідчать? **61**. Він мовчав і не відповідав нічого. Вдруге архиєрей запитав Його і каже Йому: Чи ти Христос, Син Благословенного? **62**. А Ісус сказав: Я ним є - і побачите Людського Сина, що сидітиме праворуч Сили і йтиме небесними хмарами. **63**. Архиєрей роздер на собі одяг і сказав: Навіщо потрібні нам свідки? **64**. Ви ж чули оце хулу, - як вам здається? І вони всі присудили, що Він повинен умерти. **65**. Деякі почали плювати на нього, закривати Його обличчя, бити по щоках, ще й приказували Йому: Пророкуй! І слуги теж били Його в обличчя. **66**. Петро був унизу на подвір'ї. Приходить рабиня архиєреєва, **67**. побачила Петра, що грівся, глянула на нього й каже: І ти був з Ісусом Назарянцем. **68**. Він зрікся, кажучи: Не знаю, не розумію, про що ти говориш. І вийшов у переддвір'я. І тут півень заспівав. **69**. Рабиня, побачивши Його знову, почала говорити присутнім, що цей є із них. **70**. Він знову зрікся. Невдовзі присутні казали Петрові: Справді, ти з них, бо ти галилеєць [і мова твоя та сама]. **71**. Він почав божитися, клястися, що не знає людини, про яку вони говорять. **72**. І тут удруге заспівав півень. Згадав Петро слово, яке йому сказав Ісус: Перш ніж півень двічі заспіває, зречешся мене тричі. І почав плакати.

## Біблія

### Новий переклад

Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка (1997-2007)

Українське біблійне товариство

Рафаїл Павлович Турконяк, 1997-2007

Форматований текcт з виділенням слів Ісуса